

時

一九二〇年晚秋

所

瓊伊の國境に近きチロル・アルブスの小邑コルチナ。

人物

アマノ

エステラ
エリザ

ホテル・パンションの食堂。午後七時。

ストーブの火が燃えてゐる。

ステラ、喪服、ヴェールで眼を覆つてゐる。珈琲を飲みながら、書物の頁を繰る。

エリザ、珈琲注ぎを持ちたるまま、傍らに立つ。

ほかに誰もゐない。

エリザ 明日はあなたがおたち、明後日はアマノさん……。
さうすると……。

あとは、このホテルも空っぽ……。

沈黙。

ステラ 汽車の時間はわかつて？

エリザ まだ伯父さんが歸つて来ませんの。

もう一日お延ばしになつたら……。

ステラ だつて、もう荷物ごしらへをしてしまつたんですもの……（悶）

それに……

エリザ 大丈夫ですわ、まだ……
 牧場のサフランが咲いてるうちは……。
 でも……急に寒くなりましたわね。

ステラ 折角、いい落着き場所を見つけたと思つてゐたのに……。
 これでもう、一人ばつちの旅を二年……。
 どこへ行つても、何かしら氣に入らないことがあつて、かうやつて方々を歩き廻つてゐるんだ
 エリザ アマノさんも、そんなことおつしやつてましたわ……。

あの方も、お國をお出になつてから、随分になるんですつてね。
 寒いのは、かまはないから、ここにおいてくれつておつしやるんですけど、あの方お一人のために、このホテルを開けておくわけにも行きませんし……。
 ステラ (書物に眼をおとして) フロレンスへいらつしやるんですつて、あの方……?
 エリザ さあ……。

アマノ 遅くなつてすみません。(ステラの方に花束を差し出し)
 細麗でせう。
 エリザ ごゆつくりでしたわね。
 アマノ この時、アマノ、手にサフランの花束を持ちて入り来る。
 ステラ (花束を受取り、香ひを嗅ぎながら) あたしに? まあ、ご親切ね、あなたは。

アマノ (食卓に着き、エリザに) 今日はなに……?
 エリザ (皿を運びながら) 鮎です。そのあとが、^{かわいか}鯛芋と栗……。
 アマノ 奥さんは、もうおみですか?
 ステラ (書物から眼を離さずに) ええ、お先へ……。
 ごゆつくり召上れ。

アマノ (食事をしあじめる) うまい。
 ステラ どこへいらつしたの、今日は?
 アマノ (やや皮肉な微笑をうかべ) 例のところ……。
 ステラ (努めて気軽に) お城……?

雪でも降り出すと厄介だし……。

エリザ 大丈夫ですわ、まだ……。
 でも……急に寒くなりましたわね。

ステラ あたしも、出来ることなら、一と所に落着いて暮したいの……。(問)

エリザ あなたのやうに、夏はどこ、冬はどこつて、自由に旅行がなされる方は、おしゃはせですわ。
 ステラ 折角、いい落着き場所を見つけたと思つてゐたのに……。
 これでもう、一人ばつちの旅を二年……。
 どこへ行つても、何かしら氣に入らないことがあつて、かうやつて方々を歩き廻つてゐるんだ

エリザ アマノさんも、そんなことおつしやつてましたわ……。

あの方も、お國をお出になつてから、随分になるんですつてね。

寒いのは、かまはないから、ここにおいてくれつておつしやるんですけど、あの方お一人のために、このホテルを開けておくわけにも行きませんし……。

ステラ (書物に眼をおとして) フロレンスへいらつしやるんですつて、あの方……?

エリザ さあ……。

アマノ よくご存じですね。

ステラ 別に不思議はないでせう……（問）

アマノ どういふことがお好きね、あなたは。

アマノ 見られてるから世話はない。

それに、あそこは公園です。

あなたも、見られてわるいやうなことはなさらない。

ステラ よしあしにかかはらずよ。

あたし、あの山に映る夕陽の色が好きなの……。

アマノ 庄厳ですね、あの眺めは。

ステラ ミスチックなところがあるのでせう。

祈りの美しさね。

アマノ 一體、チロルの自然は——生活もさうだが——宗教的な美しさをもつてゐます……。

あなたはクリスチヤンでせう？

ステラ あたし、無宗教……。

アマノ 無信仰ぢやないでせう。

ステラ どう違ふの……結局。

アマノ 僕は、まだ、あなたがほんたうに何國の方だか知らないんですよ。

ステラ 宿帳をご覽になればわかるわ。

アマノ 宿帳は宿帳ですよ。

あなたは、アメリカ人ぢやない。（相手を見据ゑる）……

ステラ さう？（かう云つて、珈琲の最後の一口を飲み干す）

アマノ 僕は、自分が日本人であることに、それほど注意してゐない。それだけ、人が何國人だといふことにも、あんまり興味がないんです。

われわれは、それほど、かけ離れた生活はしてゐないと思ひます。

ステラ それはさうね。（席を起ち、長椅子に投げかかる）

そりやさうだわ。

沈黙。

アマノ 奥さん、たうとうお別れしなければなりませんね。

ステラ （言葉を用意してゐたやうに）一生のお別れかもしれないわね。

エリザ お二人とも、また春になつたら、ここへいらつしやるんでせう？
いつか、さうおつしやつたわ。

ステラ （笑ひながら）あたしは、あなたにさう云つたのよ。

アマノ 僕はどうだつたかなあ……。

何れにしても、一生の別れ……さういふ氣がしますね。
わるい氣持ちやないな……お互にさうなら……。

ステラ (半ば微笑を以て) ほんと……。
アマノ 旅をする人間の心持は、變なものですね。

友情に對しては、恐いほど敏感になる……。
さうお思ひになりませんか。

ステラ さあ。……情熱つて……。

アマノ エえ……。

僕は今日、つくづくさう思ひました。

ステラ (耳を澄まして) エリザさん、聞えない……? 窓……。

エリザ (急いで、一方の窓に駆せ寄りカーテンを細目にあけ) どこ……?

アマノ (面白がっこ) こつちだ。

エリザ (もう一方の窓に行き) うそ。

ステラ (笑ひながら) やつぱり、こつちよ、そら……。

エリザ (そつちへ行き、今度は思ひ切つて窓を開け)

ここよ、ルナアト……。

どうしたの?

え、伯父さん?

町へ行つたの……?

まだいいのよ。

あら……

ぢや、どこで……? 今すぐ? 祇行くから待つてて。(窓を閉める)

ステラ ここへ連れていらつしやいよ、一度……。

エリザ (そはそしながら、アマノに) ゆつくり召上つていいわ。

アマノ ゆつくり……? 不思議だなあ……。

ぢや、食ふものは、みんな、ここへ出しといて……
勝手に食ふから……。

エリザ (次の皿と珈琲を運び) ほんとにいいこと……?

アマノ 伯父さんに云ひつけようかな。

エリザ さうしたら、逃げ出すばかりだわ、あたし……(ぐるりと廻る)
ステラ さうさう……。

早く行つておあげなさい。

じれつたがつてゐるわ、あなたの少尉さん……、剣をがちやがちや云はせて……。

エリザ (もぢもちして) たまにはいいのよ。

ステラ オヤ……今頃から。

アマノ どこで……?

エリザ (振り手をあてながら、戸口に近づき) 伯父さんが歸つて來たら、もう寝てるつて云つて頂戴ね。

アマノ あ、アマノ どこで……?

エリザ (走り去りながら) いやな方。

アマノ この夏、或る獨逸の士官に聞いたんですけどね……戦争中、佛蘭西の田舎を占領してゐた先生たちの中隊が、いよいよ引上げるついふ日、村ぢゆうの若い娘たちが、道ばたで、聲を立てて泣いたつて云ひますからね。

ステラ いやな話ね。

アマノ さうかしら。

ステラ それに…… (何か云はうとして急に口を噤む)

アマノ あなたは、人間の情熱といふやうなものを、わりに、甘く見ておいでやうですね。

ステラ わりに……ですか?

アマノ さうでせう。

ステラ あなたこそ、日本の方らしくないのね。

アマノ どうしたと云ふんです?

ステラ いいえ、なんでもないの。
もつと日本の話を聞かして下さらない?

アマノ (笑つて答へない)

ステラ ちつとも、お國の話をなさらないのね、あなたは。

アマノ あなたは……?

ステラ 長崎つて、佳いとこでせう?

アマノ そんなことを聞いて、どうなさるんです?

ステラ どうもしないけれど……。

アマノ それより、あなたは、ほんたうは何國の方ですか?

ステラ さつき、なんでおつしやつて?

アマノ 僕がなぜ、それを知りたがるかつていふと、あなたは、ことさらに隠しておいでになるからです。

アマノ あてますから、一度、あなたのお眼を拜見…… (起ち上つて、ストーブのそばに行く)
ステラ 知つてますわ。(聞)
アマノ だや、あててご覽なさい。
それはどうだか、わかるもんですか。

ステラ どうぞ……いくらでも……。

アマノ ヴェールをとけて……。

ステラ いけません、それは……。

アマノ それご覧なさい。

あなたも、そんなことが、お好きなんですね。

ステラ 驚目よ、そんなことおつしやつたつて……。

アマノ (ステラに背を向けたまゝ) ヴェールを通して見るあなたの眼は……ものと言はない口のやうなものです。

あなたの眼の中には、きつと、僕が今まで知らなかつたものが、あるに違ひない。

ステラ ものぞきね、あなたも……。

アマノ いけませんか…… (問)

あなたは、よく泣いておいでですね。

沈黙。

ステラ 。

アマノ あなたの涙は、夢から夢を傳はる涙でせう。

ステラ (嗚咽) あたしの夢……それは、どんな夢だかご存じ?

アマノ (振り向いて) あなたの夢ですか……。

恋をなさる……それも一つの夢……。

それは、現実のすべてを包む霧のやうな夢です。
あなたが、旅をなさる……それも、あなたにとつては、一つの夢……。

読書をなさる、……それも夢……。

戀をなさる……それも一つの夢……。

ステラ 待つて頂戴……。

かうして、あなたとお話をしているのは……。
うそ……。

第一、あたしは生きてゐます。

アマノ あなたは、あなたの夢を生きておいでになる。

ステラ そんなら……一つの夢をね。

アマノ 思ひ出でせう……悲しい、華やかな……。

よくあるやつだ。

ステラ うれしさうね。

アマノ ちつとも…… (眞面目に)

アマノ 思ひ出でせう……悲しい、華やかな……。

僕がやつぱり、さうなんです。

沈黙。

アマノ 云はなくともよかつたんです。

ステラ ぢや、何かもつと、ほかの話をしませう。

アマノ ほかの話……それもいいでせう。(問)

ステラ あなたが、いつも読んでいらっしゃる本……あれはなんですか?

アマノ なんでもいいぢやありませんか。

もう、あたしに、なんにも訊かないで頂戴、ね。

質問は、一切、受け附けないことよ。

アマノ それぢや、お話をできません。

今まで、かういふ機會がなかつたんです。食事がすむと、あなたは、いつも人を避け、讀書と瞑想に耽つておいでになる。

この食堂以外、僕は、あなたに近寄ることすら出来なかつたんです。(問)

今日は、最後の晩ぢやありませんか。

ステラ 最後の晩……。

それも、空想の遊戯ね。

アマノ さうです……。

その空想の遊戯を、もつと面白くする方法はありませんか……二人で……。

お断りしておきますが……、
あしたの朝、あなたの馬車があの峠を越えたら、僕は永久にあなたの夢から消えてしまふ男
です。

ステラ あなたは、眞面目に、そんなことをおつしやるの?

アマノ さういふものぢやないでせうか。

旅人同志の心は、約束に縛られない友情で結びつけられるものです。

また握れるかどうか、わからない、さう思ひながら握る手に、旅らしい自由な力がこもるんぢやないでせうか……。(問)

このチロルの山奥で、お互に身の上話さへしたことのない二人が……
二度と再び會はないといふ誓ひを立てた上で、

久しく別れてゐた戀人のやうな一夜を明かして見たら……
どんなに、面白いでせう。(問)

ようござんすか……、

あなたは、夢を見ておいでになる。

もう一人、夢を見てゐる男がある……。

二人の夢が、重なり合ふ……。

ただ、それだけ……。(問)

夢で遇つた二人が、夢で戀をする。

どうです……、

さういふ戀を、一度、してみたいとは思ひませんか。

ステラ あたしは、一人で夢を見てゐる方がいいの。

アマノ あなたはあなたで、好きな夢をご覧なさい。

僕は僕で、好きな夢を見ます。

ステラ それで、どうするの？

アマノ あなたが愛していらつしやる男が、僕だとします。

ステラ あなたが愛しておいでになる女が、あたし……？

アマノ 僕とあなたとではない……：

あなたの戀人と、あなた……

僕の戀人と、僕……：

とが、今ここにゐるわけです。

ステラ (笑ひながら) それから……？

アマノ それからは、云はなくつてもおわかりでせう。

ステラ それぢや、ままとね……：

お芝居ね。

アマノ 真剣なまごとです。

眞剣なお芝居です。

さ、

あなたは、僕を愛してゐる……。

ステラ だつて……。

アマノ さうしておくんです。

ステラ あなたは、あたしを愛してゐるの？

アマノええ……。

下手な経験よりは、合理的な想像の方がいいんですよ。

さ、かうして、

あなたの戀人が、あなたの足許に跪いてゐます。(跪かない)

ステラ (笑ふ)

アマノ 笑つちやいけません。

ステラ 薪をくべませう。

アマノ (薪をストーブにくべながら) 僕は、あなたの心臓に耳を當てて、微かな囁きを聞き漏すまいとしてゐます。あなたの脣から漏れる吐息を……(ステラの傍に近づき) 胸一つぱい吸ひ込もうとしてゐます。

アマノ　（思ふから可笑しいんです。
さ、
その夢の先を見ませう。（ステラの傍に寄り添ひて腰をおろす）
ステラ　（やや聲をふるはせて）をかしいわ。
アマノ　をかしい……？
をかしいと思ふから可笑しいんです。
子供の遊びを、大人が見てゐてはいけません。
(ステラの耳に口を寄せ) 僕はあなたを愛してゐます……心の底から愛してゐます。
僕は、あなたの美しさに、魂を奪はれてゐる男です……。
月並だなあ……。

然し、まあ、いい……聞いて下さい……。
僕は、あなたの夢を亂したくない。
僕も、僕の夢を亂したくない……。
戀を遂げた刹那の歡びは、永久に續くものではありません。
僕は、あなたを獲た瞬間に、あなたを失ひたいんです。
わかりますか、僕の云ふことが……？
わからない？

アマノ　（兩手を取らうとして）怖がつちや駄目……。
ステラ　（アマノ手を拂ひのけて）いいえ、いいえ、いけません。
あなたといふ方が、あたしの夢の中に出で来てはいけません。
あたしは、それが一番……。
あなたのやうな方なの……あたしの夢をさますのは……。
アマノ　僕は、通りすがりの男です。
道ばたで、あなたの靴を磨いた男です。
汽車の中で、あなたに席を譲つた男です。
劇場で、あなたが、ハンケチを拾はせた男です……。
ステラ　（しんみり）あなたは、女の心をご存じないのね。

アマノ（ステラの手を取り）無關心な女の心は、読みやうがありません。
ステラ（思ひ返したやうに、アマノの手を握り締め）いいわ……。

ちや、一緒にお芝居をしませう。

その代り、約束を忘れちやいやよ。

今夜だけ……。

ね、よくつて……。

今夜だけ……。

（酔ったやうに）さ、もつと、何か云つて頂戴……。
あたしは、淋しいの……。

今夜は、どうしてたか、淋しいの……。

今まで、見つづけてゐた夢が、これでおしまひになるのではないかと、思はれるほど、淋しいの……。

さ、

早く、何か云つて頂戴……。

アマノ その前に、あなたの眼を、一度……。

ね、ヴァールをどこで……。（ステラの肩に手をかけ、引き寄せる）

おや、

早く、何か云つて頂戴……。

アマノ ああ、これ、これ……。

アマノ ああ、これ、これ……。

どうして、泣くんです？

沈黙。

ステラ（ヴァールを外し、涙をふく）

アマノ 何が、そんなに、悲しいんです？

ステラ 悲しくはないのよ……。

癖なの……。（アマノの方を見て微笑む）

アマノ ああ、これ、これ……。

ステラ もつと、しつかり、抱き締めて頂戴。

あたしは、あの人抱かれてるのよ。

（だんだん聲を帶びて来る）あなたは、あたしの大好きな、大好きな人よ。

さ、もつと、強く……。

なんて諍かな晩でせう。

ちやうど、あの晩のやうね……。

——昔だわ——

あなた、ふるへてるの……。

あたしを騙しちや、いやよ。

あなたは、ひどい方……
今夜ぎりだなんて……。

アマノ（氣がついたやうに）あなたは、いつまでも僕のものです。
この腕が、骨になるまで、あなたを放しません。

ステラ いや……そんな氣味のわるいことを云つちや……。

それより、あなたのブロンドの髪が灰色になるまで……。
あたしの黒い瞳が、蒼色になるまでつておつしやい。

アマノ 僕の髪の毛は、ブロンドぢやありません。

ステラ そんなことは、どうでもいいのよ。

——どうせ、形容ですもの。

怒らないでね。

あなたは、日本の方ね。

あたしのお母さん、長崎で生れたの……。

ハマつていふ名……。

アマノ（驚いて、ステラの顔を見る）

ステラ どうして、そんなに吃驚なさるの？

あたしの眼が黒いから……？

それや、しかたがないわ。

あなた、黒い瞳は、おきらひ……？

アマノ（あらためて）ステラさん、僕に、ほんとのことを云つて下さい。

今、おつしやつたことは、冗談ぢやないでせうね？

ステラ いやよ……そんな怖い顔をしちや……。

アマノ（困くなつて）もうお芝居はよしませう。

僕は、あらためてあなたにお願ひがあります。

ステラ あなたは、變な方ね。

アマノ あなたには、僕の氣持がわからないんですか？

ステラ わかつても、わからなくつても、おんなんじよ……。

どつせ、お芝居ですもの……

沈黙。

さ、そんな眞面目くさつたことは、云はないで、

夢の續きを見ませう。

あたしの氣が變つたら、もうおしまひよ。

アマノ 誤解しないで下さい。

僕には、ほんたうのあなたが、今わかつたやうな氣がするんです。

今まで知らなかつたあなたの眼の中に、僕は、自分の全生涯を見出したやうな氣がするんです。

幸福の一瞬間では、満足ができないんです。

ステラ（アマノの頬に腕を掛けかけ）いいから、もうと、こつちへお寄んなさい。

いつだつたかしら……

あの、ライン河の流れを見下ろす、

ヴィラ……なんでしたつけね……

いいの……

あたしが、初めて、あのヴィラに泊つた晩ね……

船遊びをした日よ……遅くまで……

あの晩……

あなたは、あんなに酔つてさ……

どうして、あんなに酔つたの？

あら、あたしが酔はせたの……（いきなり、アマノを抱き寄せて、唇をあてる）

駄目よ、そんなに黙つてちや。（間）

あたしの寝室は、あなたの隣りだつたわね……

あたしが、窓を開けると、あなたも窓をお開けになつたわね。

それから、どうでしたつけ……？

アマノ（しかたなしに）それから、僕が咳拂ひをしたんです。

ステラ あ、さう、さう……

さうしたら……？ あたしは……？

アマノ あなたは、窓を閉めておしまひになつた。

ステラ うそばつかし……

あたし、唄を歌つたんぢやありませんか……（小唄の一節を口ずさむ）

アマノ その唄なら、覚えてゐます。

ステラ ね。

それからが、あのバルコニーよ。

静かな晩だつたわね……

星が出て……。

あなたが、そら、をかしいの、子供みたいに……

覚えてる……？

アマノ それからが、チロルの旅……

コルチナの秋の夜。

星のかはりに、ほら、ストーブの火が燃えてゐます……

ステラ あんまり早すぎてよ……

あなたは、昔から、せつかちね。

アマノ その途中は、もうたべさん。

あした、僕も、あなたと一緒に、シシリイへ行きます。

ステラ シシリイへ……？

蛇がゐてよ。

アマノ 蛇、蛇もあるでせう。

あなたは、冷たい大理石の床を、素足で歩くことが、お好きでしたね。

ステラ オレンヂ煙を吹いて来る風に、髪をなぶらせるとも、好き……

さう、さう……

あなたは、笛がお上手ね。

アマノ (暗い表情) 笛ですか……

笛も吹きませう。

沈黙。

ステラ どうしたの？

あたし、何か云つたかしら……。

アマノ いいえ。(問)

(冷やかに) 誰と話をしてるんです、あなたは……？

誰です一體、その笛の上手なのは？

(気がついたやうに) 馬鹿でせう、こんなことを訊くのは……。

ぢや、それは、もう訊きますまい。(問)

しかし、なんどでも、返事をして下さい……

この僕に返事をして下さい。

眠くはありませんか。

ステラ (躊躇たさうに) まだ疑つていらつしやるのね、あなたは。

ぢや、いいから、あたしを、どこへでも連れて行つて頂戴。

さうして、あなたの氣のすむやうに……。

アマノ いいえ、いいえ、そんなことぢやないんです。

僕は、あなたの夢をさましたくなつたのです。

夢を見てゐないあなたの心に、なんとか、ものを云はせてみたいんです。

そりや、

もう、あなたは、そつちを向くでせう。

(ステラの肩に手をかけ) どら……あなたの眼は、今何を見てゐるんです？

誰を見てゐるんです？

ステラさん……

僕の聲が聞えますか？

ステラ（微かに）しばらく、黙つて頂戴……。

沈黙。

あたし、どうして、かうなんならう。

アマノ　ね、をかしいでせう？

何を探してゐるんです、あなたは。

ステラ　なんにも、探してなんぞゐませんわ。

アマノ　ぢや、僕に用はないんですね？

ステラ　あなたに……。

あなたは、どなた……？

いいえ、あなたは黙つていらつしやい。

……獨りで考へるから。

アマノ　あなたは、ものを考へてはいけない。

あなたは、あなたの情熱が命するままに、からだを投げ出せばいい。
遠い幻を、いつまでも追ふことが、どれだけあなたを苦しめてゐるか、それにお氣がつきま

それより、
あなたといふ方さへ、全く識らなければ……。（聲がだんだん微かになる）

アマノ　それなら、僕に、どうしろと、おつしやるんです？

（膝を跨るやうに）死んでしまへと、おつしやるんですか？

ステラ（きつぱり）ええ、死んでおしまひなさい。

アマノ（ステラの手を取り、飛び立つやうに）

ありがたう……。

僕の命は、あなたに差上げます。

その代り、

あなたの心は、僕が……

チロルの秋

室外にて、エリザ、エリザと呼ぶ聲れ聲。
沈黙。

アマノ　（ちつとも）ええ、ええ、よつとさんすとも……。（用心深く手を引く）
おやすみ。
アマノ　おやすみなさい。
ステラ　（後を見ずに出て去る）
アマノ　（ちつとステラを見送る）

アマノ　あんまり遠くへ行かないで下さい。
ステラ　（アマノに近づき）では、また、あしたの朝……（手の甲を差し出す）
さよならを云ひに、起きていらつしやい……きつと。

アマノ　さあ……（ステラの手に接吻）

それは、夢次第です。

アマノ　（笑ひながら）ええ、ええ、よつとさんすとも……。（用心深く手を引く）
おやすみ。
アマノ　おやすみなさい。
ステラ　（後を見ずに出て去る）
アマノ　（ちつとステラを見送る）

アマノ　ステラさん……。（起き上がる）
ステラ　さうね……
やつぱり、獨りぼつちの方が、いいわね。
……夢だけ見てゐるんなら……。

アマノ　（苦笑しながら）眼が覚めた時です、遊び相手が欲しくなるのは。
ステラ　あなたも、折角の夢をさまさないやうになさい。
それでは、おやのみなさい。
アマノ　僕の夢はすぐさめさうです。

ステラ　（笑ひながら）さうしたら、また、「夢こい」をしにいらつしやい。
道は、ご存じね。

沈黙。

アマノ　ステラさん……。

ステラ　もう、何時頃でせう。（窓ぎは行き、カーテンを開けて、外を見る）
また、ひどい霧……

アマノ　ストーブの火も消えました。

ステラ　ぢや、ばつばつ引上げませう。

沈黙。

アマノ　ステラさん……。（起き上がる）

ステラ　さうね……

アマノ　（苦笑しながら）眼が覚めた時です、遊び相手が欲しくなるのは。

ステラ　あなたも、折角の夢をさまさないやうになさい。

それでは、おやのみなさい。

アマノ　僕の夢はすぐさめさうです。

ステラ　（笑ひながら）さうしたら、また、「夢こい」をしにいらつしやい。

道は、ご存じね。